

Ha'wa'lou¹

also he'belou' [JS-gr]

Hello!



1. Rri'nuk _____. [DP-kt]
My name is _____.
2. Shouwa (kil) rri'num? [DP-kt]
What's your name?
3. Yil Soulatluk. [AR-jh]
I am a Wiyot person.
4. (Yil) Wiya't / Wigi / Baduwa't darrudalilh. [JJ-gr, DP-kt]
I am from Eel River / Humboldt Bay / Mad River.
5. Qhili da. [EB-gr]
I live here.
6. Yil da Jaroujiji / Goudi'ni / Guduwalha't. [??-jc]
I live in Eureka / Arcata / Loleta.
7. Duwa yilh ha werrouwu'm? [EB-gr]
Where are you from?
8. Hichurraviw ku wulasuk. [EB-gr]
Vudavi'm ku wulasuk. [EB-gr]
I'm glad to see you.
9. Hijurraviw ku douwuk. [EB-gr]
Vudavi'm ku douwuk.³
I'm glad you came.
10. Himurrivilh lughu gitga. [AR-gr]
I'm going to leave soon.
11. Wi gou mi wulas.*
I'll see you again soon.
12. Jouwaksh. [DP-kt]
Juwaksh. [JS-gr, DP-kt]
Goodbye.

¹ This spelling reflects the present-day community's pronunciation.

da'luk

words (vocabulary & grammar)

		rrin	-'uk
		<i>name</i>	<i>my (polite)</i>
shouwa	kil	rrin	-'um
<i>what?/why?/how?</i>	<i>you</i>	<i>name</i>	<i>your (polite)</i>
yil		Soulatluk	
<i>I</i>		<i>Wiyot language or person</i>	
yil	Wiya't	Wigi	Baduwa't darrudalilh
<i>I</i>	<i>Eel River</i>	<i>Humboldt Bay</i>	<i>Mad River a person from</i>
qhili	da	-0	
<i>here</i>	<i>live/reside</i>	<i>I</i>	
yil	da	-0	
<i>I</i>	<i>live/reside</i>	<i>I</i>	
duwa yilh	ha	werrouw	-u'm
<i>where? intensive</i>	<i>along</i>	<i>come this way</i>	<i>you (polite)</i>
hichurraviw	ku	wul	-as -uk
vudavi'm			
<i>I'm glad</i>	<i>your</i>	<i>see</i>	<i>you -ing</i>
hichurraviw	ku	douw	-uk
vudavi'm			
<i>I'm glad</i>	<i>your</i>	<i>come</i>	<i>-ing</i>
himurrivilh	lugh	-i	gitga
<i>it is soon (?)</i>	<i>go</i>	<i>I</i>	<i>gonna</i>
wi	gou	mi	wul -as -0
<i>will</i>	<i>again</i>	<i>quickly</i>	<i>see you I</i>